

PETER LEKHA THOT NINA

A let aloupina hettohsah ho

Jesu hung teiding ahin, kigosademin um'in!

2 Peter lekhabu sung thu umdan

Tulai phat tobang hin, Peter in hiche lekhathot ajih phatlai chun Houbung to kithujah mat tona dihlou neitheina ana bailam lheh jengin, boi umtah anahi. Hijeh chun Peter lekhathot nina hi tulaija dingin demtheitah, kinelna theileu ahi. Peter amatah hin Pakai Jesu, “Alet Aloupina kidan thudol,” (2 Peter 1:16), amittah'a anamusa ahi (Matthew 17:1-2). Chule Peter hin chuche phat laiya tahsan chate ho henga chu lhepna a lhah louding ahilouleh Gospel thu nungsun lou ding thua tilkhouna anei ahi. Chule Jesu hungkit ding ahijeh'a thenna hinkho man ding ti, thudola tilkhouna anei ahi. Jesu huhhingpu ahina thudol gunchu tah'a miho seipeh hin Jesu hung ding akimano sah ding ahi, ati (2 Peter 3:12). Pakai Jesu ahung gei hi mi tampi ahuhhingga thupha seipehna ding chanpha eikipeuva ahi. Ajeh chu aman koima amahthah ding adeipoi (2 Peter 3:9). Eihon midang Pathen to ikichamsah tenguleh Pathen lunggel hatah'a kipasah jouna ineithei diu ahi, ti akicheh in ahi.

Lekhathot jihpa chule ajih kum

Solchah Peter in Rome khopia kon'a ajih ahi, hichu AD 64 ahilouleh 68 kum'a ajih hinte, akiti.

Lekhabu kijihna lo

Tulaiya Turkey tia kihe Asia Minor gam'a tahsan chate cheh chau ho henga ajih ahi. Amaho hi thuhil lhem'a kona kichih theina diu le thutah'a adindetna diuva, aseipeh ahi.

Athusim phatlai umdol

Hiche lekhathot Peter in ajih pet'a hi Nero Lengpa Rome khopia Laltouna'a atoupet ahi. Nero hi chonlambei, migilou le phaloutah, gamsung ding le Houbung thahleh kiphut dinga chu hahsatna ahi. Chuleh athusei them ahivanga, thuhil dihlou kitihong chu Houbung dinga lhagaova kiloikhomna sunoh phahthei tampi anaum ahi.

Salam Thu

¹ Hiche lekhathot hi Jesu Christa soh le solchah, Simon Peter a kon ahi. Keiman tahsan manlu tah kanei khompi ho henga kahin jih ahi. Hiche tahsan hi thutandih le pha nahin peuva eihuuhing uva le IPathenu Jesu Christa jal jeh ahi.

² Nanghon Pathen le IPakaiyu Jesu nahet nau lama nakhantouna dingun Pathen in nangho lungset le cham-lungmon nepeh be jingu hen.

Nakikou-nau le nakilhen-nau

³ Aman Pathena kona thahatna anei jal'in, Pathen ngaisahna hinkho iman theina dinguvin Aman ingaichat jouseu eipetauve. Ama dinga eikoupau hin Ama hetna ineiyuva kona Aloupina kidangtah le ahoipen hina jal'a eihon hicheho jouse hi ikisanu ahi. ⁴ Chule aloupina le ahoipen hina jal'in Aman thutep lentah le manlутах

eipetauve. Hiche athutep ho hi Pathen ahina a chan neikhompina le mihem lung ngaichat vannoi kisuhbohna a kona onthol theina ahi. ⁵ Hicheho jouse jal hin, Pathen thutep ho channa dingin kihabol un, natahsan nau chu umchanhoi pendoh nan neiyun, chule umchanhoi penna chun hetna, ⁶ chule hetna chun chang kitim themna, chule chang kitim themna chun thohhatna chule thohhatna chun Pathen ngaisahna, ⁷ chule Pathen ngaisahna chun sopi hina a kigelkhoh tona a amichang cheh ngailutna sodoh hen. ⁸ Hitia nakhan toube cheh nauva chu, IPakaiyu Jesu Christa hetna a chu gasoa chule phatchomna nanei dingu ahi. ⁹ Hinlah hichea khantouna neilou ho chun chomcha ding bou amuu ahilouleh mitchouva, amaho achonsetnau masaa kona chu kisilngima ahiu asuhmil jiu ahitai. ¹⁰ Hitichun sopi deitahte, nanghon Pathen in nakouvu adeilhenna a chu najaovu ahi photchennan, kiseh in tonggimun. Hiche hohi bolleu chun, nangho nalhah manglou hel diu ahi. ¹¹ Chutengleh Pathen in IPakaiyu le Huuhingpu Jesu Christa tonsot Lenggama luttheina dia phalna namu dingu ahitai. ¹² Hiche jeh'a chu, hiche ho thudol hi keiman avel a kageldoh sahkit jing ding nahiuve-nangho hichu nahetsau le hiche thutah nakihil sauva chu nadin det u ahitai. ¹³ Chule hichebou hi adih chu ahin, keiman kahinlai sunga kavel geldoh sah jing ding nahiuve. ¹⁴ Ajeh chu, IPakaiyu Jesu Christa chun hiche leiset hinkho hi kadalhah vahding ahitai ti eiseipeh ahitai. ¹⁵ Hitia hi keima kache nung jong leh hiche hohi nana geldoh jingna dinguva

keima kiseh tah a pang jing ding kahi.

Mimal tah'a Christa loupina kimu

¹⁶ Ajeh chu keihon IPakaiyu Jesu Christa thaneitah a ahung thudol nangho kaseipeh u chun semthu thusim seiya kanahi pouve. Keihon aloupina gunchena bulhingset kamit tah uva kana mu u chun, ¹⁷ Pa Pathena kona jana le loupina Aman anamu ahitai. Pathen loupi thaneinaa aw chun ajah a, “Hiche hi keiman kangailut tah, kipana sangtah eipea ka Chapa ahi,” ati. ¹⁸ Keihotah in Amatoh moltheng chunga kaumpet'un vana kon in hiche aw chu kajauvin ahi. ¹⁹ Hiche hetchetna neijal hin, keihon themgao ho thupoh kaseiphongu hi kak-ihason chehna theiyu aumin ahi. Amahon ajih u thudol hi phatah a vetsuina naneiyu angaiye, ajeh chu athuseiyu hi muthimlah a meivah kidevah tobanga, kho ahungvah lhad kahsea, chule Christa Jing Valpa chu nalung sunguva kona ahung vahdoh kahsea ding ahi. ²⁰ Hicheho jouse chunga hin, Pathen Lekhabua themgao thusei dohho hi themgao ama hetna lungthima hungpeng ahipoi, ti nahetdoh'u ngai ahi. ²¹ Ahilouleh mihem lung gela kona jong ahipoi, chuche themgao ho chu Lhagao Thengin athunun uva, chule amahon Pathena kona aseidoh u ahi.

2

Themgao lhem ho le mihil lhem ho

[◇] **1:17** Matt 17:1-5; Mk 9:2-7; Lk 9:28-35

¹ Hinlah Israel lah a jong themgao dihlouho ana um tobanga chu nangho lah a jong thuhil dihlou hung um ding ahiuve. Amaho chun chingthei tah a mahthahna thei thuhil phalou ahil dingu chule aPakaiyu amaho chodohpa geiya ahinseilep nahlai dingu ahi. Hitiahi, amaho tah in phulou helouva amah thahna dingu ahin kilhut dingu ahi. ² Amaho thuhil phalou le jachat umtah ajonthan hoinauhi mitampin ahinjui ding ahiuve. Chule hiche thuhil choīho jeh'a hi thutah lampi hi seiset a hung um ding ahi. ³ Ama ho chu achipset nauva chingtheitah a jou aseiyuva nasumu chu ahin kisip tup dingu ahi. Hinlah Pathen in amaho chu masangpeh a themmo achansau ahin, chule amah thahna dingu chu kho ngaisot lou holding ahi. ⁴ Ajeh chu Pathen in vantil achonseho jeng jong akhendehlou ahi. Aman amaho chu muthim lhangkhal kiheh gomtong sunga, Damuna chu alelut jenga, thutanna nikho lhin kahsea dinga akhum tup ahi. ⁵ Chule Pathen in vannoi mi masa jong chu-Noah le ainsung mi sagi tailou anakhen dehpoi. Noah chun vannoi mite chu Pathen thutandih thua anahilchah ahi. Hitia hi Pathen in vannoi pumpia Ama ngaisah louho twisang let'a asuh manga Noah ana huh-doh ahi. [◊] ⁶ Khonungin, Pathen in Sodom le Gomorrah khopi teni jong themmo achanin, vutvai kisetkhomna mun asohtai. Aman amaho chu Ama ngaisah lou ho chunga ipi ahungso ding avetsah ahitai. [◊] ⁷ Hinlah Pathen in Lot jong chu

[◊] 2:5 Semtilbu 6:1—7:24 [◊] 2:6 Semtilbu 19:24

midih ahijeh in Sodoma konin ahuh doh e, ajeh chu akimvel a jachat umtah'a huhna nei migilou ho chu alungnat pin ahi. ⁸ Ahi, Lotchu midih khat anahin, ama chun miho phatlouna ani ania ajah le amu ho chu alung thimah athoh gimpin ahi. ⁹ Hijeh chun nangman namui, Pakaiyin Ama ngaisah ho chu thoh hasatna atonauva kona iti ahuhdoh ding ahen, Aman migilou chu hahsat thutanna nunung nikho lhinkah jenga jong gimbolna munah akoiyeh ahenai. ¹⁰ Aman adehset in huh lung ngaichat neiho le thuneina neiho ijaseplou ho chunga alung hang dehset in ahi. Amaho hi akiletsah uvini chule alouchalun, kichatna neilou hel'in achungnung thuneiho jong atai tomun, kicha'a kithin ding jong ago pouvin ahi. ¹¹ Hinlah vantil ho, gamchenga thanei joa le thahatjo ho, chun chungnungjo thaneina neiho chunga chun Pakaiya konin taitomna thucheng alhutngam pouve. ¹² Hiche thuhil dihlou ho hi lung geltohlou gamsa tobang ahiuvin, alungphut dung jui uva chon, ahing chang uva mat'a chule suhmang theibep dia penga ahiuve. Amahon ahetlouvu aseiseuvin, chule ganhingho banga kisumang ding ahiuve. ¹³ Amaho amanthahna dingu chu thilse abolnau jaljeh a atohgao asan dingu ahi. Amahon sunlai nipi noiya ase bolding chu lunga thanopna aneiyuve. Amaho chu lungsetna bei le setbol mi, nalah uva um ahiuve. Amaho mi doha bolna a athau anomun, nanghotoh nakiloikhom nauva an naneh khomnauva alhauve. ¹⁴ Amahon amit uva jon abol'un chule chonset angaichat-

nau lungkimna aneipouve. Amahon lungdetna neilou ho chonsetnaa apuilut un, chule chipsetna lama phatah a kikhoukhah a ahiuve. Amaho Pathen gaosapna noiya hinga ahiuve. ¹⁵ Amaho lamdih a kona pampet'a ahitauvin, chule Beor chapa Balaam, thilse bola sumlo nompa khonung juiya ahiuve. ¹⁶ Hinlah Balaam chu ngoltah a amason got pet'in asangan chun mihem aw in thu ahinsei doh in, ama chu aphoh jengin ahi. ¹⁷ Hiche mite hi twivei talou twinah kang chu ahiuvin, ahilouleh meibol hung um huiyin amutmang tobang ahiuve. Amaho hi athimpen muthim lah a mahthahden ding ahitauve. ¹⁸ Ajeh chu amaho pannabei, ngolhoi tah a hamhoithouva ahin, athuseiyuva lamvaina a umho lah a kona hung jamdoh ho chu tahsa lam huhna lung ngaichatnaa miho athujouva lheplhah bai chu athunun jou jiu ahi. ¹⁹ Amahon chamlhatna thutep mi aneipiuvin, hinlah amaho tah chonset le kisuhbohna a sohchang ahiuve. Ajeh chu nangho athua nananun pet uva chu asoh a lut nahi tauve. ²⁰ Miho chun IPakaiyu le huhhingpu Jesu Christa ahet tenguleh hiche vannoii phatlounaa kona hi ongdoh a ahiuvin, chujou tengleh chonsetna a akihen ohkit uva chule asohchan kit tenguleh, amaho chu amasa sangin akhohjo cheh jitauve. ²¹ Amahon chonphatna lampi chu ahet uva chujouva hinkho thenga hin ding thupeh nahsah louva abol sanguin, chonphatna lampi chu anahetlou beh u hihenlang hileh phajo ngap ding ahi. ²² Amahon

[◊] **2:15** Minbu 22:4-35

hiche thuchih: “Uichan alohlahsa anekitjie, kitihileh, Vohcha kisil ngimsa bonlhoh a akibolkijie,” tia kisei hi aphotchen u ahitai! ☲

3

Pakai hung ding tepsa

¹ Kagol ngaitah teho, hiche hi nahenguva dingaka lekhathot ani channa ahitai, chule ani gel'a hinalung gelu pha chu suhthouna ding le nalung thimu suhthah chehna ding kalung ngaito ahi.
² Masang peh a themgao thenghon ipi aseiyu, chule IPakaiyu le Huhhingpun na solchah teuhenga ipi thu apeh nageldoh dingu kalung gon ahi. ³ Akhoh dehset a kageldoh sahkit nomu chu ni nunung lam leh jontai hat ho hung ding ahiuve, amaho chun thutah chu ataiponguva chule amaho lung ngaichat dungjuiya chon ding ahiuve. ☲ ⁴ Amaho chun, “Jesu hungkit ding ahi tia thutep chu itiba hitam? Ipu ipateu masanga vannoii kisem til laiya pat in tuchan geiyin ijakai angai chu ahi jinge,” tia ahinsei dingu ahi. ⁵ Amahon Pathen in van hohi thu apeh a asem a, chule Aman leiset hi twiya kona ahin umdohsah a chule twiya aum kimvel sah ahi, tih alungcham tah in asumil un ahi. ☲ ⁶ Chujouva chu Aman twi chu amanchah a vannoii aluipa chu twisanglet'a asuh mang ahi. ☲ ⁷ Chule hiche thum'a ma a chu tua vanho le leiset jong hi meiya dinga kikhol khoma ahi. Amaho hi thutan nikhoa dinga kikoitup'a

☞ 2:22 Thuchihbu 26:11 ☲ 3:3 Jde 1:18 ☲ 3:5 Semtilbu 1:6-9

☞ 3:6 Semtilbu 7:11

ahiuvin, chutengleh Pathen ngaisah lou ho kisu manghel jeng diu ahitai. ⁸ Hinlah kangaitah teho, nanghon hiche thilkhat hi sumil hih un. Ajeh chu Pakaiya dingin nikho khat jong chu kum sangkhat tobang chule kum sangkhat jong chu nikho khat tobangma ahi ti heuvin. [◊] ⁹ Mi phabep in Pakai chu athutep lam dol a geisang hidinga agel u chu hilou ahi. Ahipoi, ama nangho jal a thoh hat joh'ah ahibouve. Aman koimacha suhmanga aum ding adeipoi, chusanga mitin lung akisih dingu adei ahi. ¹⁰ Hinlah Pakai nikho hi gucha banga kigin loupet le hung lhung ding ahi. Chutengleh vanho jong meikouva kisubei ding, chule asunga umjouse hi thutanna chang diu ahiuve. [◊] ¹¹ Hitia hi ikimvel uva umjouse hi kisumang ding ahiuba ahitah leh, nangho la ichan geiya thenna le Pathen ngaisah a nahin dingu ham? ¹² Pathen nikho ahung lhun ding chu katjinga chule kinem'a ngahjinga um ding ahi. Hiche nikhoachu, Aman vanho chu meiya ahal ding, chule thil ho chu meikonga junlha gam ding ahitauve. ¹³ Hinlah eihon Aman athutep Van thahho le leiset thah chu kinem'a ingau ahi, hichea chu Pathen chonphatna dimset ahi. [◊] ¹⁴ Chule hitia chu, deitahte nanghon hichengse hi ahung lhun ding nanga pet un, ama mitmua atheng le nolnabeiya kichamdela hinding kihabolun. ¹⁵ Chule geldoh un, IPakaiyu thohhatna chun miho huhhing'a umna ding phat apeh ahi. Hiche hi isopiu Paul jengin jong

[◊] **3:8** Labu 90:4 [◊] **3:10** Matt 24:43; Lk 12:39; 1 Thes 5:2; Rev 16:15 [◊] **3:13** Isa 65:17; 66:22; Rev 21:1

Pathen in chihna apeh a chu nahenguva ajih ahi. ¹⁶ Alekhathot jousea hiche thudol hi asei ahi. Alung gel phabep aseiho chu hethahsa aumin, chule ima hetna neilou holeh dinmun detlou ho chun Pathen Thudang aboljiu bang chun lamchom lang akosah un, chule hiche hin amanthahna dingu ahinsodoh ding ahi. ¹⁷ Hijeh chun sopi deitahte, phat lhin masanga kahin jih masat ahi. Kihong phauvin, hitia chu chuche migilou ho suhkhelna chun napui mang louna dinguvin chule nadindet pet u lhaso khaget uvinate. ¹⁸ Chusangin, nangho I Pakaiyu le Huhhingpa Pakai Jesu Christa lungsetna le hetna a chun khangtou jingun. Abonchan Ama a chun tule a-itih a dingin loupina hijing taken! Amen.

**PATHEN LEKHABU THENG
The Holy Bible in the Chongthu Dialect of India**

Copyright © 2020 Chongthu Bible Translation Team

Language: Chongthu (Chin, Thado)

Dialect: Chongthu

This is a draft copy of a work in progress. It will be updated.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-11-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Nov 2022

3254801d-c34e-5c2b-be2e-99bf486ad253